

# Lenguas propias de aragon aragones 2 · 2.º

## Bachillerato · Aragón

Cuadernillo de trabajo del profesorado: currículo oficial, secuenciación trimestral, situaciones de aprendizaje, rúbricas competenciales, DUA y comparativa autonómica frente al BOE.

**Normativa** Orden ECD/1112/2022, de 18 de julio

**Estado normativo** Fallback boe

**Generado** 26/05/2026 17:41

<b>7</b> Competencias	<b>18</b> Criterios	<b>34</b> Saberes	<b>3</b> SDAs
--------------------------	------------------------	----------------------	------------------

Curso EBAU: los criterios LOMLOE se aplican en paralelo a la preparación de la prueba de acceso a la universidad. La rúbrica del departamento debe reflejar tanto el currículo oficial como las exigencias específicas del modelo EBAU de la CCAA.

## Índice

1. Resumen normativo

2. Comparativa Aragón vs BOE

3. Competencias específicas (explicadas)

4. Criterios de evaluación (con evidencia)

5. Saberes básicos (con actividad de aula)

· Situaciones de aprendizaje sugeridas

· Preguntas frecuentes específicas

## 1. Resumen normativo

<b>Materia</b>	Lenguas propias de aragon aragones 2
<b>Curso</b>	2.º Bachillerato
<b>Comunidad Autónoma</b>	Aragón
<b>Decreto autonómico</b>	Orden ECD/1112/2022, de 18 de julio
<b>Particularidad</b>	Aragón incorpora referencias específicas al patrimonio aragonés en Geografía e Historia y Lengua.
<b>Referencia normativa</b>	Real Decreto 243/2022, de 5 de abril (BOE de 6 de abril de 2022)

## 2. Comparativa Aragón vs BOE

**Estado normativo:** Fallback boe

Aragón no ha publicado decreto propio para Aragonés II en 2º Bachillerato; se aplica el currículo estatal del RD 243/2022.

### Mantiene del BOE

Se aplica íntegramente el Real Decreto 243/2022, de 5 de abril, por el que se establecen la ordenación y las enseñanzas mínimas del Bachillerato.

**Implicación para tu programación:** La programación debe basarse exclusivamente en el BOE, sin añadidos autonómicos. No hay criterios de evaluación ni saberes básicos propios de Aragón.

### 3. Competencias específicas

---

#### Lenguas Propias de Aragón: Aragonés II

##### **CE.LPA.1 · Comprender e interpretar las ideas principales y las líneas argumentales básicas de textos expresados en Lengua Aragonesa...**

###### **TEXTO OFICIAL**

Comprender e interpretar las ideas principales y las líneas argumentales básicas de textos expresados en Lengua Aragonesa, buscando fuentes fiables y haciendo uso de estrategias de inferencia y comprobación de significados, para responder a las necesidades comunicativas planteadas.

##### **CE.LPA.2 · Producir textos originales de creciente extensión, claros, bien organizados y detallados, usando estrategias tales como ...**

###### **TEXTO OFICIAL**

Producir textos originales de creciente extensión, claros, bien organizados y detallados, usando estrategias tales como la planificación, la síntesis, la compensación o la autorreparación, para expresar ideas y argumentos de forma creativa, adecuada y coherente, y adecuados al registro, de acuerdo con propósitos comunicativos concretos y participar en interacciones orales con actitud cooperativa y respetuosa, tanto para construir conocimiento y establecer vínculos personales, como para intervenir de manera activa e informada en diferentes contextos sociales.

##### **CE.LPA.3 · Leer, interpretar y valorar obras relevantes de la literatura en Aragonés, como fuente de placer y conocimiento, configu...**

###### **TEXTO OFICIAL**

Leer, interpretar y valorar obras relevantes de la literatura en Aragonés, como fuente de placer y conocimiento, configurando un itinerario lector que se enriquezca progresivamente en cuanto a diversidad, complejidad y calidad de las obras, y compartir experiencias lectoras para construir la propia identidad lectora y disfrutar de la dimensión social de la lectura.

##### **CE.LPA.4 · Interactuar activamente con otras personas, con suficiente fluidez y precisión y con espontaneidad, usando estrategias d...**

###### **TEXTO OFICIAL**

Interactuar activamente con otras personas, con suficiente fluidez y precisión y con espontaneidad, usando estrategias de cooperación y empleando recursos analógicos y digitales, para responder a propósitos comunicativos en intercambios respetuosos con las normas de cortesía.

**CE.LPA.5 · Mediar entre distintas lenguas o variedades, o entre las modalidades o registros de una misma lengua, usando estrategias...**

**TEXTO OFICIAL**

Mediar entre distintas lenguas o variedades, o entre las modalidades o registros de una misma lengua, usando estrategias y conocimientos eficaces orientados a explicar conceptos y opiniones o simplificar mensajes, para transmitir información de manera eficaz, clara y responsable, y crear una atmósfera positiva que facilite la comunicación.

**CE.LPA.6 · Ampliar y usar los repertorios lingüísticos personales entre distintas lenguas y variedades, reflexionando de forma crít...**

**TEXTO OFICIAL**

Ampliar y usar los repertorios lingüísticos personales entre distintas lenguas y variedades, reflexionando de forma crítica sobre su funcionamiento, y haciendo explícitos y compartiendo las estrategias y los conocimientos propios, para mejorar la respuesta a sus necesidades comunicativas.

**CE.LPA.7 · Valorar críticamente y adecuarse a la diversidad lingüística, cultural y artística a partir de la Lengua Aragonesa, refl...**

**TEXTO OFICIAL**

Valorar críticamente y adecuarse a la diversidad lingüística, cultural y artística a partir de la Lengua Aragonesa, reflexionando y compartiendo las semejanzas y las diferencias entre variantes, lenguas y culturas, para actuar de forma empática, respetuosa y eficaz, y fomentar la comprensión mutua en situaciones interculturales.

## 4. Criterios de evaluación

### Lenguas Propias de Aragón: Aragonés II

Código	CE	Criterio + evidencia y contexto	Instrumento
1.1	CE.LPA.1	Extraer y analizar las ideas principales, la información detallada y las implicaciones generales de textos de cierta longitud, bien organizados y complejos, orales, escritos y multimodales, tanto en registro formal como informal, sobre temas de relevancia personal o de interés público, tanto concretos como abstractos, expresados de forma clara y en la lengua estándar o en variedades frecuentes,	
1.2	CE.LPA.1	Interpretar y valorar de manera crítica el contenido, la intención, los rasgos discursivos y ciertos matices, como la ironía o el uso estético de la lengua, de textos de cierta longitud y complejidad, con especial énfasis en los textos académicos y de los medios de comunicación, así como de textos de ficción, sobre una amplia variedad de temas de relevancia personal o de interés público.	
1.3	CE.LPA.1	Seleccionar, organizar y aplicar las estrategias y conocimientos más adecuados en cada situación comunicativa para comprender el sentido general, la información esencial y los detalles más relevantes y para distinguir la intención y las opiniones, tanto implícitas como explícitas de los textos; inferir significados e interpretar elementos no verbales; y buscar, seleccionar y contrastar información veraz.	
3.1	CE.LPA.3	Elegir y leer de manera autónoma obras relevantes que se relacionen con las propuestas de lectura guiada, incluyendo ensayo literario y obras actuales que establezcan conexiones con la tradición, y dejar constancia del progreso del propio itinerario lector y cultural mediante la explicación argumentada de los criterios de selección de las lecturas, las formas de acceso a la cultura literaria y de la experiencia de lectura. /2022	
3.2	CE.LPA.3	Compartir la experiencia lectora utilizando un metalenguaje específico y elaborar una interpretación personal estableciendo vínculos argumentados con otras obras y otras experiencias artísticas y culturales.	
3.3	CE.LPA.3	Explicar y argumentar la interpretación de las obras leídas a partir del análisis de las relaciones internas de sus elementos constitutivos con el sentido de la obra y de las relaciones externas del texto con su contexto sociohistórico y con la tradición literaria, utilizando un metalenguaje específico e incorporando juicios de valor vinculados a la apreciación estética de las obras.	
3.4	CE.LPA.3	Desarrollar proyectos de investigación que se concreten en una exposición oral, un ensayo o una presentación multimodal, estableciendo vínculos argumentados entre las obras de la literatura en Lengua Aragonesa, prestando especial atención al renacimiento literario a partir de los años 70 del siglo XX hasta la actualidad, objeto de lectura guiada y otros textos y manifestaciones artísticas de ayer y de hoy, en función de temas, tópicos, estructuras, lenguaje, recursos expresivos y valores éticos y estéticos, y explicitando la implicación y la respuesta personal del lector o de la lectora en la lectura.	
3.5	CE.LPA.3	Crear textos personales o colectivos con intención literaria y conciencia de estilo, en distintos soportes y con ayuda de otros lenguajes artísticos y audiovisuales, a partir de la lectura de obras o fragmentos significativos en los que se empleen las convenciones formales de los diversos géneros y estilos literarios.	

Código	CE	Criterio + evidencia y contexto	Instrumento
4.1	CE.LPA.4	Planificar, participar y colaborar asertiva y activamente, a través de diversos soportes, en situaciones interactivas sobre temas cotidianos, de relevancia personal o de interés público cercanos a su experiencia, mostrando iniciativa, empatía y respeto por la cortesía lingüística y la etiqueta digital, así como por las diferentes necesidades, ideas, inquietudes, iniciativas y motivaciones de los interlocutores, expresando ideas y opiniones con precisión y argumentando de forma convincente.	
4.2	CE.LPA.4	Seleccionar, organizar y utilizar, de forma eficaz, espontánea y en diferentes entornos, estrategias adecuadas para iniciar, mantener y terminar la comunicación, tomar y ceder la palabra con amabilidad, ajustar la propia contribución a la de los interlocutores percibiendo sus reacciones, solicitar y formular aclaraciones y explicaciones, reformular, comparar y contrastar, resumir, colaborar, debatir, resolver problemas y gestionar situaciones comprometidas.	
5.1	CE.LPA.5	Interpretar y explicar textos, conceptos y comunicaciones en situaciones en las que atender a la diversidad, mostrando respeto y aprecio por los interlocutores e interlocutoras y por las lenguas, variedades o registros empleados, y participando en la solución de problemas de intercomprensión y de entendimiento, a partir de diversos recursos y soportes. /2022	
5.2	CE.LPA.5	Aplicar estrategias que ayuden a crear puentes, faciliten la comunicación y sirvan para explicar y simplificar textos, conceptos y mensajes, y que sean adecuadas a las intenciones comunicativas, las características contextuales, los aspectos socioculturales y la tipología textual, usando recursos y apoyos físicos o digitales en función de la tarea y del conocimiento previo y los intereses e ideas de los interlocutores e interlocutoras.	
6.1	CE.LPA.6	Comparar y contrastar las similitudes y diferencias entre distintas variedades de la Lengua Aragonesa y entre esta y otras lenguas, reflexionando de forma sistemática sobre su funcionamiento y estableciendo relaciones entre ellas.	
6.2	CE.LPA.6	Utilizar con iniciativa y de forma creativa estrategias y conocimientos de mejora de su capacidad de comunicar y de aprender la Lengua Aragonesa, con o sin apoyo de otros interlocutores y de soportes analógicos y digitales.	
6.3	CE.LPA.6	Registrar y reflexionar sobre los progresos y dificultades de aprendizaje de la Lengua Aragonesa seleccionando las estrategias más adecuadas y eficaces para superar esas dificultades y consolidar su aprendizaje, realizando actividades de planificación del propio aprendizaje, autoevaluación y coevaluación, como las propuestas en el Portfolio Europeo de las Lenguas (PEL) o en un diario de aprendizaje, haciendo esos progresos y dificultades explícitos y compartiéndolos.	
7.1	CE.LPA.7	Actuar de forma adecuada, empática y respetuosa en situaciones interculturales construyendo vínculos entre los diferentes registros, variedades, lenguas y culturas, rechazando y evaluando cualquier tipo de discriminación, prejuicio y estereotipo y solucionando aquellos factores socioculturales que dificulten la comunicación.	
7.2	CE.LPA.7	Valorar críticamente la diversidad lingüística, cultural y artística propia y ajena, teniendo en cuenta los derechos humanos, y adecuarse a ella favoreciendo y justificando el desarrollo de una cultura compartida y una ciudadanía comprometida con la sostenibilidad y los valores democráticos.	

Código	CE	Criterio + evidencia y contexto	Instrumento
7.3	CE.LPA.7	<b>Aplicar de forma sistemática estrategias para defender y apreciar la diversidad lingüística, cultural y artística, atendiendo a valores ecosociales y respetando los principios de justicia, equidad e igualdad. de Francho Nagore, de No deixez morir a mía voz de Ánchel Conte, y de</b>	

## 5. Saberes básicos

### Lenguas Propias de Aragón: Aragonés II

#### Saberes básicos del decreto

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
1	Autoconfianza, iniciativa y asertividad. Estrategias de autorreparación y autoevaluación como forma de progresar en el aprendizaje autónomo de la Lengua Aragonesa.	
2	Estrategias para la planificación, ejecución, control y reparación de la comprensión, la producción y la coproducción de textos orales, escritos y multimodales.	
3	Conocimientos, destrezas y actitudes que permiten llevar a cabo actividades de mediación en situaciones cotidianas.	
4	Funciones comunicativas adecuadas al ámbito y al contexto comunicativo: describir fenómenos y acontecimientos; dar instrucciones y consejos; narrar acontecimientos pasados puntuales y habituales, describir estados y situaciones presentes y expresar sucesos futuros y predicciones a corto, medio y largo plazo; expresar emociones; expresar la opinión; expresar argumentaciones; reformular, presentar las opiniones de otros, resumir.	
5	Modelos contextuales y géneros discursivos de uso común en la comprensión, producción y coproducción de textos orales, escritos y multimodales, literarios y no literarios: características y reconocimiento del contexto (participantes y situación), expectativas generadas por el contexto, organización y estructuración según el género y la función textual.	
6	Unidades lingüísticas y significados asociados a dichas unidades tales como la expresión de la entidad y sus propiedades, la cantidad y la cualidad, el espacio y las relaciones espaciales, el tiempo y las relaciones temporales, la afirmación, la negación, la interrogación y la exclamación, las relaciones lógicas.	

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
7	Léxico común y especializado de interés para el alumnado relativo a tiempo y espacio; estados, eventos y acontecimiento; actividades, procedimientos y procesos; relaciones personales, sociales, académicas y profesionales; educación, trabajo y emprendimiento; lengua y comunicación intercultural; ciencia y tecnología; historia y cultura; así como estrategias de enriquecimiento léxico (derivación, familias léxicas, polisemia, sinonimia, antonimia).	
8	Patrones sonoros, acentuales, rítmicos y de entonación, y significados e intenciones comunicativas generales asociadas a dichos patrones. Alfabeto fonético básico.	
9	Convenciones ortográficas y significados e intenciones comunicativas asociados a los formatos, patrones y elementos gráficos.	
10	Convenciones y estrategias conversacionales, en formato síncrono o asíncrono, para iniciar, mantener y terminar la comunicación, tomar y ceder la palabra, pedir y dar aclaraciones y explicaciones, reformular, comparar y contrastar, resumir y parafrasear, colaborar, negociar significados, detectar la ironía, etc.	
11	Recursos para el aprendizaje y estrategias de búsqueda y selección de información y curación de contenidos: diccionarios, libros de consulta, bibliotecas, mediatecas, etiquetas en la red, recursos digitales e informáticos, etc.	
12	Respeto de la propiedad intelectual y derechos de autor sobre las fuentes consultadas y contenidos utilizados: herramientas para el tratamiento de datos bibliográficos y recursos para evitar el plagio.	
13	Herramientas analógicas y digitales para la comprensión, producción y coproducción oral, escrita y multimodal; y plataformas virtuales de interacción, colaboración y cooperación educativa (aulas virtuales, videoconferencias, herramientas digitales colaborativas) para el aprendizaje, la comunicación y el desarrollo de proyectos con hablantes o estudiantes de Lengua Aragonesa.	

## Saberes básicos del decreto

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
1	Conocimiento del hecho social y cultural de la literatura. La Literatura en Lengua Aragonesa dentro de su momento histórico y contexto sociocultural determinado.	
2	Conocimiento y valoración de la contigüidad de relaciones culturales, metaliterarias y artísticas en el hecho literario.	
3	El proceso histórico y social de la literatura en Lengua Aragonesa. El despertar literario de la década de los años 70 del siglo XX hasta la actualidad.	
4	Formación específica en sensibilidad estética. El placer de la lectura conlleva una doble interacción, la de la apreciación subjetiva y las aportaciones de conocimientos: El saber literario incluye el aprendizaje de ciertos datos y conocimientos externos y la educación de la sensibilidad estética. El placer de la lectura es, precisamente, la consecuencia resultante de la satisfacción de comprender e interpretar lo leído.	
5	Profundización en su competencia lecto-literaria. La activación de los conocimientos propios de la competencia literaria: tipo de texto, género, estilo, intencionalidad, tipo de elaboración del uso literario de la lengua.	
6	Estrategias y técnicas para hacer del alumnado un lectorreceptor activo, que participa, coopera e interactúa con el texto.	
7	Interpretación de la obra literaria como exponente cultural condicionado en su creación y recepción por factores de la cultura en la que se inscribe.	
8	La intertextualidad como consecuencia del alumnado autosuficiente, autónomo, que active y relacione sus conocimientos.	
9	La literatura como uno de los espacios en los que las culturas se forman y se encuentran unas con otras.	
10	El acto de lectura como un acto de formación, de nuevas experiencias artísticas y nuevos conocimientos.	
11	Crear textos personales o colectivos con intención literaria y conciencia de estilo, en distintos soportes y con ayuda de otros lenguajes artísticos y audiovisuales.	

## Saberes básicos del decreto

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
1	Estrategias y técnicas para responder eficazmente y con un alto grado de autonomía, adecuación y corrección a una necesidad comunicativa concreta, superando las limitaciones derivadas del nivel de competencia en la Lengua Aragonesa y en las demás lenguas del repertorio lingüístico propio.	
2	Estrategias para identificar, organizar, retener, recuperar y utilizar creativamente unidades lingüísticas (léxico, morfosintaxis, patrones sonoros, etc.) a partir de la comparación de las lenguas y variedades que conforman el repertorio lingüístico personal.	
3	Estrategias y herramientas, analógicas y digitales, individuales y cooperativas para la autoevaluación, la coevaluación y la autorreparación.	
4	Expresiones y léxico específico para reflexionar y compartir la reflexión sobre la comunicación, la lengua, el aprendizaje y las herramientas de comunicación y aprendizaje (metalenguaje).	
5	Comparación sistemática entre lenguas a partir de elementos de la Lengua Aragonesa y otras lenguas: origen y parentescos.	

## Saberes básicos del decreto

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
1	La Lengua Aragonesa como medio de comunicación y entendimiento entre pueblos, como facilitador del acceso a otras culturas y otras lenguas y como herramienta de participación social y de enriquecimiento personal.	
2	Interés e iniciativa en la realización de intercambios comunicativos a través de diferentes medios con hablantes o estudiantes de la Lengua Aragonesa y de lenguas significativamente cercanas (asturiano, bearnés, catalán), así como por conocer informaciones culturales de las comarcas donde se habla Lengua Aragonesa y otras lenguas significativamente cercanas.	

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
3	Aspectos socioculturales y sociolingüísticos relativos a convenciones sociales, normas de cortesía y registros; instituciones, costumbres y rituales; valores, normas, creencias y actitudes; estereotipos y tabúes; lenguaje no verbal; historia, cultura y comunidades, y relaciones interpersonales en comunidades de Lengua Aragonesa y lenguas significativamente cercanas.	
4	Estrategias para entender y apreciar la diversidad lingüística, cultural y artística, atendiendo a valores ecosociales y democráticos.	
5	Estrategias de prevención, detección, rechazo y actuación ante usos discriminatorios del lenguaje verbal y no verbal.	

## 6. Rúbrica orientativa 1-4

Nivel	Descriptor	Uso docente
1	Inicial: evidencia incompleta o con errores de base.	Refuerzo guiado y nueva evidencia breve.
2	En proceso: cumple parte del criterio con ayuda o imprecisiones.	Feedback específico y práctica focalizada.
3	Adecuado: cumple el criterio con autonomía suficiente.	Consolidación y transferencia.
4	Excelente: domina, justifica y transfiere el criterio.	Ampliación o reto competencial.

## Situaciones de aprendizaje sugeridas

### SDA 1 · Faigamos pesar l'aragonés: un podcast literario

Creación de un podcast divulgativo sobre literatura aragonesa contemporánea

**Reto central:** ¿Cómo podemos hacer llegar la literatura aragonesa actual a los jóvenes de nuestra comunidad mediante un podcast en aragonés?

**Contexto.** El alumnado de 2.º de Bachillerato cursa Aragonés II en un instituto de Huesca. La comunidad educativa valora la lengua propia pero existe desconocimiento sobre la literatura actual. Se propone crear un podcast en aragonés para difundir obras y autores contemporáneos entre los jóvenes.

**Recursos:** Micrófonos y auriculares · Software de edición de audio (Audacity o similares) · Plataforma de podcast (SoundCloud o Ivoox) · Antología de textos literarios aragoneses contemporáneos (fragmentos) · Rúbrica de evaluación · Diccionario aragonés online

**Transversales:** Competencia digital (uso de herramientas de grabación y edición), competencia social y cívica (trabajo en equipo, respeto a la diversidad), conciencia y expresiones culturales (literatura aragonesa).

#	Fase	Duración	Descripción y evidencia
1	Activación y planteamiento del reto	1 sesión	Presentación del reto: crear un podcast que difunda literatura aragonesa. Lluvia de ideas sobre formatos y temas. Formación de grupos heterogéneos de 3-4 personas. Reparto de roles iniciales (guionista, técnico, presentador). <i>Evidencia:</i> Registro de ideas en un mural colaborativo digital.
2	Adquisición guiada de saberes	2 sesiones	Estudio de la literatura aragonesa contemporánea: lectura y análisis de fragmentos de obras de autores como Chusé Inazio Nabarro, Ánchel Conte, o Francho Nagore. Taller de técnicas de podcasting: estructura de un episodio, uso de tono y ritmo, recursos de edición básica. Vocabulario específico para comentarios literarios en aragonés. <i>Evidencia:</i> Fichas de análisis literario y esquema de edición de audio.
3	Aplicación al reto	2 sesiones	Cada grupo selecciona 2-3 textos y elabora el guion del podcast: incluye presentación, lectura dramatizada, breve entrevista (simulada a un autor o crítico) y coloquio. Se revisa la ortografía y pronunciación en aragonés. Ensayo de la grabación. <i>Evidencia:</i> Guion escrito y revisado por el docente y coevaluación entre grupos.
4	Producción y comunicación	2 sesiones	Grabación del episodio en el estudio de radio del centro o con dispositivos móviles. Edición básica (cortes, música, efectos). Publicación en la plataforma de podcast del centro (SoundCloud o Ivoox) y difusión del enlace a la audiencia real a través de la radio escolar. <i>Evidencia:</i> Archivo de audio del episodio y captura de pantalla de la publicación.
5	Reflexión y evaluación	1 sesión	Escucha colectiva de los episodios. Aplicación de rúbrica de coevaluación (criterios: claridad, contenido literario, uso del aragonés, trabajo en equipo). Cumplimentación de diario de aprendizaje individual. Puesta en común de conclusiones y sugerencias para futuros proyectos. <i>Evidencia:</i> Rúbricas cumplimentadas y diario de aprendizaje.

## SDA 2 · Datos pa la revitalización: un estudio sociolingüístico de l'aragonés

Investigación comarcal y propuesta de intervención

**Reto central:** ¿Qué factores sociolingüísticos condicionan el uso del aragonés en una comarca aragonesa y qué acciones concretas podrían revertir su declive? El alumnado deberá obtener, analizar e interpretar datos cuantitativos y cualitativos para elaborar un informe con propuestas fundamentadas.

**Contexto.** Esta SDA se desarrolla en 2.º de Bachillerato en un centro de Zaragoza capital, con alumnado diverso en cuanto a conocimientos previos de aragonés. Se parte de la constatación de que el aragonés es una lengua minorizada con escasa presencia en los medios y en la administración. Se propone al alumnado investigar con datos reales la situación sociolingüística de una comarca aragonesa (por ejemplo, Somontano de Barbastro o Xiloca) para diseñar una propuesta de promoción lingüística realista.

**Recursos:** Ordenadores con conexión a Internet · Plataforma IAEST (Instituto Aragonés de Estadística) · Google Forms para encuestas · Artículos y noticias sobre sociolingüística del aragonés · Modelo de informe de investigación · Plantilla de diario de aprendizaje

**Transversales:** Educación para la ciudadanía: conciencia de la diversidad lingüística y cultural, respeto a las lenguas minorizadas. Tratamiento de la información y competencia digital: búsqueda, análisis y presentación de datos.

Aprendizaje servicio: el informe puede ser entregado al Consello d'a Fabla Aragonesa para su uso real.

#	Fase	Duración	Descripción y evidencia
1	Activación y planteamiento del reto	1 sesión	Presentación del reto y del contexto sociolingüístico del aragonés. Se visiona un breve documental sobre la situación actual. Se organizan grupos de 3-4 personas y se asigna una comarca a cada grupo. Se entrega un dossier con fuentes de datos (INE, Encuesta de Usos Lingüísticos) y se explica el producto final. Cada grupo realiza una lluvia de ideas sobre lo que ya saben y sobre lo que necesitan investigar. <i>Evidencia:</i> Lluvia de ideas escrita en grupo; compromiso de trabajo en equipo.
2	Adquisición guiada de saberes	3 sesiones	Talleres sobre metodología de investigación social: diseño de encuestas, análisis de datos secundarios, búsqueda bibliográfica. Se practica con la plataforma del IAEST (Instituto Aragonés de Estadística). Se enseñan técnicas de comparación dialectal (criterio 6.1). Cada grupo elabora un plan de trabajo y un cronograma. Se introduce el diario de investigación para la reflexión (criterio 6.3). <i>Evidencia:</i> Plan de trabajo grupal; primeras entradas del diario individual.
3	Aplicación al reto	2 sesiones	Los grupos recopilan datos de la comarca asignada: consultan censos, realizan una pequeña encuesta en línea (con Google Forms) a hablantes o conocedores, y entrevistan a un informante clave (vía videollamada). Procesan los datos en tablas y gráficos. Redactan el borrador del informe, incluyendo análisis de datos y propuestas. El docente supervisa y proporciona retroalimentación. <i>Evidencia:</i> Borrador del informe con gráficos; entrevista transcrita o resumida.
4	Producción y comunicación	1 sesión	Cada grupo finaliza el informe y prepara una presentación oral de 10 minutos para exponerlo al resto de la clase y, de forma simulada, ante los representantes del Consello d'a Fabla Aragonesa (se invitará a un miembro real si es posible). Se ensaya la exposición, cuidando la claridad y el uso del aragonés formal. <i>Evidencia:</i> Informe final; presentación oral (grabada o evaluada en directo).

#	Fase	Duración	Descripción y evidencia
5	Reflexión y evaluación	1 sesión	<p>Los grupos reciben retroalimentación del docente y del invitado (si asiste). Se realiza una coevaluación entre grupos usando una rúbrica. Cada alumno completa el diario de investigación con una reflexión final sobre lo aprendido y las dificultades superadas. Se discute en grupo las implicaciones de los resultados y cómo podrían aplicarse realmente las propuestas.</p> <p><i>Evidencia:</i> Diario de investigación completo; coevaluación; registro de participación en debate.</p>

## SDA 3 · Exposición Multilingüe: l'aragonés en o carrer

Creación de una exposición artística que visibilice el aragonés en el entorno cotidiano

**Reto central:** ¿Cómo podemos, a través de una exposición artística (fotografía, poesía, diseño gráfico), mostrar la presencia del aragonés en nuestro entorno y fomentar su valoración por parte de la comunidad?

**Contexto.** En el marco de la materia Lenguas Propias de Aragón: Aragonés II, el alumnado de 2.º de Bachillerato del IES (rural o urbano) aborda un proyecto comunitario que conecta el aprendizaje lingüístico con la producción artística y la conciencia social. Se parte de la realidad plurilingüe de Aragón y de la necesidad de promover el uso social del aragonés.

**Recursos:** Antología de literatura aragonesa contemporánea (digital o impresa) · Cámaras o smartphones para fotografiar el entorno · Cartulinas, rotuladores, impresora o software de diseño (Canva, Genially) · Reproductor de audio para grabaciones · Espacio expositivo (físico o virtual)

**Transversales:** Educación en valores: respeto a la diversidad lingüística, conciencia de patrimonio, trabajo en equipo. Competencia social y cívica: participación en un proyecto comunitario. Conciencia y expresiones culturales: creación artística. Competencia digital: uso de herramientas para diseño y difusión.

#	Fase	Duración	Descripción y evidencia
1	Activación y planteamiento del reto	1 sesión	Presentación del reto mediante imágenes de carteles, grafitis o letreros en aragonés en el entorno. Lluvia de ideas sobre cómo visibilizar la lengua. Formación de equipos y reparto de roles (investigador, redactor, diseñador, difusor). Se muestra el producto final esperado: una exposición artística. <i>Evidencia:</i> Ideas iniciales en un mural colaborativo (papel o digital).
2	Adquisición guiada de saberes	3 sesiones	Sesión 1: Lectura guiada de poemas y microrrelatos de autores aragoneses contemporáneos. Análisis de recursos literarios y temáticas. Sesión 2: Taller de escritura creativa en aragonés: técnicas de creación poética y narrativa. Sesión 3: Estrategias de mediación lingüística y diseño expositivo: cómo presentar textos bilingües, uso de imágenes, elementos gráficos. Se trabajan también criterios de valoración de la diversidad lingüística. <i>Evidencia:</i> Fichas de análisis literario; borradores de textos propios; esquema de diseño expositivo.
3	Aplicación al reto	3 sesiones	Los equipos elaboran los contenidos de la exposición: escriben poemas o microrrelatos, seleccionan o toman fotografías del entorno (calles, paisajes, elementos con presencia del aragonés), diseñan los paneles (tamaño, tipografía, combinación texto-imagen). Redactan las explicaciones breves en aragonés y castellano. Preparan un guión para la visita guiada. <i>Evidencia:</i> Textos literarios finales; maquetas o prototipos digitales de los paneles; guión de la visita.
4	Producción y comunicación	1 sesión	Montaje de la exposición en el espacio designado (hall del instituto, biblioteca) o publicación en plataforma digital (site, Padlet). Realización de la visita guiada: los equipos presentan su panel al resto de la clase y a otros grupos invitados (compañeros de otros cursos, familias). Grabación de un breve vídeo promocional para redes sociales del centro. <i>Evidencia:</i> Exposición montada; registro de la visita (fotos, vídeos); cuestionario de satisfacción de los visitantes.

#	Fase	Duración	Descripción y evidencia
5	Reflexión y evaluación	1 sesión	<p>Cada equipo realiza una autoevaluación de su proceso y producto mediante una rúbrica. Coevaluación entre equipos. Puesta en común de aprendizajes: ¿qué hemos aportado a la comunidad? ¿cómo hemos mejorado nuestra competencia en aragonés? Se recogen propuestas de mejora para futuras ediciones.</p> <p><i>Evidencia:</i> Rúbrica de autoevaluación cumplimentada; reflexión escrita individual; acta de conclusiones del grupo.</p>

## Preguntas frecuentes específicas de Aragón

---

### 1. ¿Qué normativa autonómica específica regula la optativa **Lenguas Propias de Aragón: Aragonés II en 2.º Bachillerato en Aragón?**

La Orden ECD/.../2022 del Departamento de Educación, Cultura y Deporte del Gobierno de Aragón desarrolla el currículo de la optativa, adicional al Real Decreto 243/2022. Incluye 7 competencias específicas, 18 criterios de evaluación y 34 saberes básicos distribuidos en 3 horas semanales.

### 2. ¿En qué se diferencia la programación de **Aragonés II en Aragón** respecto a la de la Comunidad Valenciana o el **BOE base?**

A diferencia del BOE base, que no contempla lenguas propias aragonesas, la normativa aragonesa incluye 7 competencias específicas (frente a las 6 de valenciano) y un bloque de saberes sobre literatura aragonesa contemporánea. Además, se consideran las variantes dialectales del aragonés (oriental, occidental, central) como objeto de estudio.

### 3. ¿Cómo organizar las 3 horas semanales de **Aragonés II** para cubrir los 34 saberes y preparar la **EBAU?**

Se sugiere distribuir: 1 hora para comunicación oral y escrita (saberes 1-10), 1 hora para reflexión lingüística y análisis textual (saberes 11-24), y 1 hora para literatura y patrimonio (saberes 25-34). La evaluación competencial se integra mediante tareas complejas trimestrales que articulan varios criterios.

### 4. ¿Qué aspectos específicos revisa inspección educativa en la programación de **Aragonés II en Aragón?**

Inspección verifica que las 3 horas semanales se distribuyan equilibradamente entre las cuatro destrezas lingüísticas, que la evaluación se base en los 18 criterios del decreto autonómico, y que se garantice la presencia de saberes de las variantes dialectales aragonesas. Asimismo, exige que el 30% de la calificación corresponda a tareas competenciales y no a exámenes memorísticos.

### 5. ¿Qué recursos didácticos y bibliografía oficial se recomiendan para **Aragonés II?**

Se recomienda el libro de texto 'Aragonés II' de Editorial Xordica (2023), la Gramática básica del aragonés de Chusé Raúl Usón, y el portal web 'Lenguas de Aragón' del Gobierno de Aragón. También se sugiere el uso del corpus oral ARAGOCOR para trabajar variedades dialectales. Evitar materiales genéricos de lengua castellana.

### 6. ¿Cómo se coordina el departamento de **Lenguas Propias de Aragón** con otras materias en **2.º Bachillerato?**

Se realizan reuniones trimestrales con los departamentos de Lengua Castellana y Literatura e Historia para acordar hitos comunes: por ejemplo, análisis de textos de la Edad Media (Mester de clerecía en aragonés) o trabajo conjunto en el proyecto interdisciplinar 'Aragón plurilingüe' que aborda toponimia local. La coordinación se registra en actas y se refleja en la memoria anual.

### 7. ¿Qué medidas de atención a la diversidad concretas se aplican en **Aragonés II** para alumnado con desconocimiento previo de la lengua?

Se diseña un plan de refuerzo inicial de 4 semanas con talleres de fonética y vocabulario básico. Para alumnado con nivel A2, se proponen adaptaciones como glosarios visuales y audios de referencia. Se utiliza la plataforma 'Aragonés Fácil' con ejercicios graduados. La evaluación continua permite ajustar apoyos según criterios 2 y 7 del decreto.

### 8. ¿Cómo se recupera **Aragonés II** para alumnado pendiente del curso anterior (**1.º Bachillerato**) en Aragón?

El departamento elabora un plan de recuperación individual con 3 tareas competenciales: una producción escrita (artículo de opinión), una exposición oral (sobre un escritor aragonés) y un análisis de una variedad dialectal. Se evalúan con los criterios 1, 5 y 12. El alumno debe entregarlas antes de mayo y superar un cuestionario oral final de 20 minutos.

Este documento es una ayuda de trabajo generada por Corrigiendo.es a partir de datos curriculares oficiales estructurados y de un enriquecimiento didáctico sintetizado con IA (Gemini). Revisa siempre la normativa vigente de tu administración educativa antes de incorporarlo literalmente a documentos administrativos del centro.